

TABLE OF CONTENTS

EN	
INTRODUCTION	9
FRIED FRÈRES	11
THE HISTORY OF FRIED FRÈRES – AND MY COLLECTION	13
PRODUCTION TECHNIQUES OF BEADED OBJECTS	17

CZ	
ÚVODEM	27
FRIED FRÈRES	29
HISTORIE VZNIKU SPOLEČNOSTI FRIED FRÈRES A MÉ SBÍRKY	31
TECHNIKY VÝROBY PŘEDMĚTŮ Z PERLIČEK	35

FR	
PRÉFACE	45
FRIED FRÈRES	47
HISTOIRE DE LA CRÉATION DE FRIED FRÈRES	49
ET DE MA COLLECTION	
TECHNIQUES DE FABRICATION DES OBJETS EN PERLES	53

DE	
VORWORT	63
FRIED FRÈRES	65
GESCHICHTE DER BILDUNG DER GESELLSCHAFT	67
FRIED FRÈRES UND MEINER SAMMLUNG	
HERSTELLUNGSTECHNIKEN VON ARTIKELN AUS PERLEN	71

ES	
EN VÍA DE INTRODUCCIÓN	81
FRIED FRÈRES	83
HISTORIA DE LA CREACIÓN DE LA FIRMA FRIED	85
FRÈRES Y DE MI COLECCIÓN	
TÉCNICAS DE CONFECCIÓN DE OBJETOS DE ABALORIOS	89
SCHÉMAS OF TECHNIQUES / SCHÉMATA TECHNIK	98
SCHÉMES DES TECHNIQUES / SCHEMAS VON	
TECHNIKEN / ESQUEMAS DE TÉCNICAS	
VOCABULARY / SLOVNÍČEK / VOCABULAIRE	104
WORTSCHATZ / VOCABULARIO	
BERTRAND GUSTAVE ANDRÉ FRIED	110
CATALOGUE / KATALOG / CATÁLOGO	114
DESCRIPTIONS / POPISKY / DESCRIPTIONS	170
BESCHREIBUNGEN / DESCRIPCIONES	